

# SPAWALNICZE ŚWIADECTWO KWALIFIKACJI

**8610-1090-2.PL0180.TÜVRh.22.00**

zgodnie z normą EN 1090-1:2009+A1:2011, tabela B.1 dla spawania elementów konstrukcyjnych ze stali wg EN 1090-2:2018

**Producent**

**CALMTEC Sp. z o.o.**

ul. Katowicka 11  
42-530 Dąbrowa Górnicza  
Polska

**Zakład produkcyjny**

Miejsce produkcji

ul. Leśna 47, 43-211 Czarków  
ul. Katowicka 11, 42-530 Dąbrowa Górnicza

**Specyfikacja techniczna**

**Klasa wykonania**

**Procesy spawalnicze**

(numer referencyjny wg 4063)

EN 1090-2:2018

EXC3 wg EN 1090-1:2009+A1:2011

135 - Spawanie elektrodą metalową w osłonie gazów aktywnych, metodą MAG, częściowo zmechanizowane

Spawanie instalacji technologicznych (m.in. kanałów spalin) wykonanych ze stali z grupy 5.1 wg CEN ISO/TR 15608

**Grupa materiałowa**

1.1, 1.2, 5.1, 8  
wg CEN ISO/TR 15608

**Odpowiedzialny koordynator**

**ds. spawania**

**Potwierdzenie**

IWE, PL-IWE-00980/2011

Potwierdza się, że spełnione zostały wszystkie wymagania dotyczące spawania według ustaleń przywołanej powyżej specyfikacji technicznej

**Początek okresu ważności**

**Termin ważności**

23.06.2020

22.06.2025

**Miejsce i data wystawienia**

Zabrze, 01.08.2022

*Leszek Zadnoga*

**Leszek Zadnoga**  
**Jednostka Certyfikująca**



 **TÜVRheinland®**  
Precisely Right.

**Numer certyfikatu:** 8610-1090-2.PL0180.TÜVRh.22.00

### **Postanowienia ogólne**

1. Niniejsze świadectwo jest ważne, tak długo aż nie ulegną istotnej zmianie określone powyżej warunki specyfikacji technicznych lub warunki produkcyjne Zakładu Produkcyjnego / Zakładów Produkcyjnych.
2. Niniejsze świadectwo może być powielane lub publikowane w celach reklamowych lub innych wyłącznie w całości. Jakiegokolwiek publikacje marketingowe nie mogą być sprzeczne z treścią niniejszego świadectwa.
3. Jednostka Certyfikująca zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia inspekcji specjalnej z krótkim terminem powiadomienia w przypadku informacji o nieprawidłowościach i uzasadnionych wątpliwościach co do spełnienia wymagań przez producenta za dodatkową opłatą.
4. Niniejsze świadectwo może być wycofane ze skutkiem natychmiastowym lub może zostać uzupełnione lub zmienione, jeżeli warunki, na podstawie których zostało przyznane, zmieniły się lub jeśli postanowienia niniejszego świadectwa nie są spełniane.
5. Następujące zmiany muszą zostać przekazane do wiadomości jednostki certyfikującej:
  - a) nowe wyposażenie lub istotna zmiana w zakresie wyposażenia produkcyjnego;
  - b) zmiana osoby odpowiedzialnej za nadzór spawalniczy;
  - c) wprowadzenie nowych technologii spawania, nowych materiałów podstawowych i odpowiadających im WPQR-ów;
  - d) nowe istotne urządzenia produkcyjne.

W wyżej wymienionych przypadkach jednostka certyfikująca przeprowadzi inspekcję specjalną.
6. W okresie 3 miesięcy przed upływem terminu ważności certyfikatu producent może złożyć wniosek do Jednostki Certyfikującej o przeprowadzenie inspekcji w nadzorze.
7. Świadectwo wydano na podstawie warunków certyfikacji dostępnych na stronie [www.tuv.pl/zalaczniki](http://www.tuv.pl/zalaczniki)

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

ul. Wolności 347, 41-800 Zabrze, Polska

Jednostka Certyfikująca w zakresie procesów spawalniczych

Business Stream Industrial Services

e-mail: [post@pl.tuv.com](mailto:post@pl.tuv.com)

# WELDING CERTIFICATE

**8610-1090-2.PL0180.TÜVRh.22.00**

in accordance with EN 1090-1:2009+A1:2011, table B.1 for execution of structural steel components EN 1090-2:2018

**Manufacturer**

**CALMTEC Sp. z o.o.**  
ul. Katowicka 11  
42-530 Dąbrowa Górnicza  
Poland

**Manufacturing plant**

Production facility of the manufacturer

ul. Leśna 47, 43-211 Czarków  
ul. Katowicka 11, 42-530 Dąbrowa Górnicza

**Technical specification**

EN 1090-2:2018

**Execution class(es)**

EXC3 acc. to EN 1090-1:2009+A1:2011

**Welding Process(es)**

(Reference no acc. to EN ISO 4063)

135 - Metal active gas welding, partly mechanized

Welding of technological installations (including flue gas ducts)  
made of steel of group 5.1 according to CEN ISO/TR 15608

**Material group**

1.1, 1.2, 5.1, 8  
according to CEN ISO/TR 15608

**Responsible welding coordinator**

IWE, PL-IWE-00980/2011

**Confirmation**

All provisions concerning welding as described in the above mentioned technical specification(s) were applied.

**Begin of validity**

23.06.2020

**Period of validity**

22.06.2025

**Place and date of issue**

Zabrze, 01.08.2022

*Leszek Zadroga*

**Leszek Zadroga**  
Certification Body



 **TÜVRheinland®**  
Precisely Right.

**Certificate number:** 8610-1090-2.PL0180.TÜVRh.22.00

### **General terms**

1. This certificate is valid as long as the terms of the above technical specifications themselves or the manufacturing conditions of the essential manufacturing factory have not changed significantly.
2. This certificate may only be reproduced or published for advertising or other purposes than as a whole. The text of promotional material doesn't has to be in conflict with this certificate.
3. Certification Body reserves the right to conduct a special inspection of short-term notice in the case of information on irregularities and any reasonable doubts as to compliance by the manufacturer for a fee.
4. This certificate may be withdraw at any time with immediate effect and be amended or modified if the conditions under which it was granted have changed, or if the terms of this certificate are not met.
5. The following changes must be reported to the Certification Body:
  - a) New production or significant changes to essential manufacturing facilities;
  - b) Change of the welding coordinator;
  - c) Inception of new welding processes, new base materials are related WPQRs;
  - d) New essential manufacturing facilities.

In the above-mentioned cases, the special inspection will be carried out by Certification Body.

6. During the 3 months of ending the certificate's validity the manufacturer may apply to the Certification Body to conduct a surveillance inspection.
7. The certificate was issued on the basis of the certification conditions available on the [www.tuv.pl/zalaczniki](http://www.tuv.pl/zalaczniki)

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

ul. Wolności 347, 41-800 Zabrze, Poland

Certification Body for Welding Manufacturers

Business Stream Industrial Services & Cybersecurity

e-mail: [post@pl.tuv.com](mailto:post@pl.tuv.com)